

# Bundesbeschluss über militärische Bauten und Landerwerb (Baubotschaft 1984)

vom 2. Oktober 1984

*Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft,  
gestützt auf Artikel 20 der Bundesverfassung,  
nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 29. Februar 1984<sup>1)</sup>,  
beschliesst:*

## Art. 1

<sup>1</sup> Den mit der Botschaft vom 29. Februar 1984 unterbreiteten Bauvorhaben, Landerwerben und Zusatzkreditbegehren wird zugestimmt.

<sup>2</sup> Es werden hiefür folgende Verpflichtungskredite bewilligt:	Fr.
a. für militärische Bauten und Anlagen nach Verzeichnis im Anhang 1 .....	223 910 000
b. für den Landerwerb nach Verzeichnis im Anhang 2 .....	8 950 000
c. für Zusatzkredite nach Verzeichnis im Anhang 3 .....	13 543 000
d. für Bauten der Rüstungsbetriebe nach Verzeichnis im Anhang 4 .....	32 800 000

## Art. 2

<sup>1</sup> Der Bundesrat kann innerhalb der Gesamtkredite nach Artikel 1 Absatz 2 Buchstaben a und d geringfügige Verschiebungen zwischen den einzelnen Verpflichtungskrediten vornehmen.

<sup>2</sup> Der jährliche Zahlungskreditbedarf ist in den Voranschlag aufzunehmen.

## Art. 3

Dieser Beschluss ist nicht allgemeinverbindlich; er untersteht nicht dem Referendum.

Nationalrat, 20. September 1984

Der Präsident: Gautier

Der Protokollführer: Koehler

Ständerat, 2. Oktober 1984

Der Präsident: Debétaz

Die Sekretärin: Huber

<sup>1)</sup> BBl 1984 I 948

**Verzeichnis der militärischen Bauten**

	Verpflichtungs- kredit Fr.
<b>1 Militärische Bauten</b>	
11 <i>Ausbildungsbauten</i>	
111 Sanierung der Truppenunterkunft Pierre du Moëllé auf dem Schiessplatz Petit Hongrin .....	5 100 000
112 Bau eines Dienstgebäudes und einer geschützten Truppenunterkunft auf dem Waffenplatz Reppischtal .....	4 430 000
113 Zweite Ausbau-Etappe des Truppenübungsplatzes Bernhardzell .....	16 000 000
114 Bau von Schiessanlagen auf dem Waffenplatz Airolo .....	4 000 000
115 Ausbau und Sanierung der Kaserne Altkirch auf dem Waffenplatz Andermatt .....	10 970 000
116 Bau einer Schiessanlage und eines Weidstalles auf dem Waffenplatz Walenstadt .....	6 300 000
117 Ausbildungsbauten für die Panzertruppen auf dem Waffenplatz Thun; Etappe I A .....	23 300 000
12 <i>Kampf- und Führungsbauten</i>	
121 Geländeverstärkungen .....	64 960 000
122 Bau einer kombinierten Übermittlungsanlage in der Westschweiz .....	5 760 000
123 Bau einer kombinierten Übermittlungsanlage des Warnendienstes in der Westschweiz .....	2 550 000
124 Bau eines elektronischen Aufklärungspostens .....	8 250 000
125 Verbesserung des Schutzes von Flieger-Höhenanlagen .....	8 440 000
126 Bau einer Gebirgsunterkunft im Kanton Graubünden .....	4 300 000
13 <i>Bauten für die Logistik</i>	
131 Bau von Einstellhallen für Rad- und Raupenfahrzeuge in Elgg .....	33 400 000
132 Bau einer unterirdischen Munitionsanlage in der Ostschweiz .....	7 730 000
133 Bau von Fahrzeug- und Materialabstellplätzen .....	2 850 000
134 Munitionsanlagen .....	3 330 000

## Militärische Bauten und Landerwerb

---

	Verpflichtungs- kredit Fr.
14 <i>Bauten für die Rüstungsämter</i>	
141 Neubau des Labors 2 in Thun .....	5 860 000
15 <i>Gewässerschutzmassnahmen</i>	
151 Gewässerschutzmassnahmen in der Region Meiringen .....	<u>6 380 000</u>
Total militärische Bauten .....	<u>223 910 000</u>

**Verzeichnis des Landerwerbs**

	Verpflichtungs- kredit Fr.
2 <b>Landerwerb</b>	
21 Freihaltung der Ein- und Ausflugzonen auf verschiedenen Militärflugplätzen .....	3 600 000
22 Landerwerb für die Bedürfnisse der Kriegsmaterialverwal- tung .....	<u>5 350 000</u>
Total Landerwerb .....	<u>8 950 000</u>

**Verzeichnis der Zusatzkredite für militärische Bauten**

	Zusatzkredit Fr.
<b>3 Zusatzkredite</b>	
31 Bundesbeschluss vom 27. September 1977 (BBl 1977 III 261)	
311 Führungsbauten .....	2 200 000
32 Bundesbeschluss vom 19. September 1978 (BBl 1978 II 894)	
321 Sanierung der Telefon- und Signalanlagen auf Militärflug- plätzen .....	520 000
322 Führungsbauten .....	4 240 000
33 Bundesbeschluss vom 26. September 1979 (BBl 1979 II 1020)	
331 Spitalanlage mit pharmazeutischer Produktionsstelle in Ein- siedeln .....	4 910 000
34 Bundesbeschluss vom 17. Dezember 1980 (BBl 1980 III 1447)	
341 Bau einer Zufahrtsstrasse ins Val Serdena auf dem Waffen- platz Isonne .....	830 000
342 Gewässerschutzmassnahmen für die Militärbetriebe im Raum Locarno .....	410 000
343 Bau eines Betriebsgebäudes mit Wärmezentrale in Ander- matt .....	200 000
35 Bundesbeschluss vom 25. Januar 1982 (BBl 1982 I 186)	
351 Bau einer Gebirgsunterkunft .....	233 000
Total Zusatzkredite .....	<u>13 543 000</u>

**Verzeichnis der Bauten für die Rüstungsbetriebe**

	Verpflichtungs- kredit Fr.
<b>4    Bauten für die Rüstungsbetriebe</b>	
41    Sanierung und Neubau von Magazinen für die Eidgenössische Munitionsfabrik Thun .....	4 500 000
42    Neubau der Laborieranlage 2 für die Eidgenössische Munitionsfabrik Altdorf .....	15 100 000
43    Erweiterung der Geschossfabrik in der Eidgenössischen Munitionsfabrik Altdorf .....	5 900 000
44    Beschaffung der Einrichtungen für eine Überwachungszentrale in der Eidgenössischen Munitionsfabrik Altdorf .....	1 100 000
45    Bau einer unterirdischen Schiessanlage für die Eidgenössische Munitionsfabrik Altdorf .....	6 200 000
<b>Total Bauten für die Rüstungsbetriebe .....</b>	<b><u>32 800 000</u></b>

## **Bundesbeschluss über militärische Bauten und Landerwerb (Baubotschaft 1984) vom 2. Oktober 1984**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1984
Année	
Anno	
Band	3
Volume	
Volume	
Heft	41
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	16.10.1984
Date	
Data	
Seite	109-114
Page	
Pagina	
Ref. No	10 049 444

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.